



Item no. 015033



MUSIC CONTROLLED LED STRIPS



SV MUSIKSTYRD LED-LIST

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning).

NO MUSIKKSTYRT LED-LIST

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning).

DA MUSIKSTYRET LED-BÅND

BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug. (Oversættelse af den originale vejledning).

PL SYNCHRONIZOWANA

Z MUZYKĄ LISTWA LED

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN MUSIC CONTROLLED LED STRIPS

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions).

DE MUSIKGESTEUERTE LED-LEISTE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original).

FI MUSIIKKIOHJATTU LED-LISTA

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempäa käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR RUBAN LED À ACTIVATION MUSICALE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales).

NL MUZIEKGESTUURDE LED-STRIP

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt skal återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

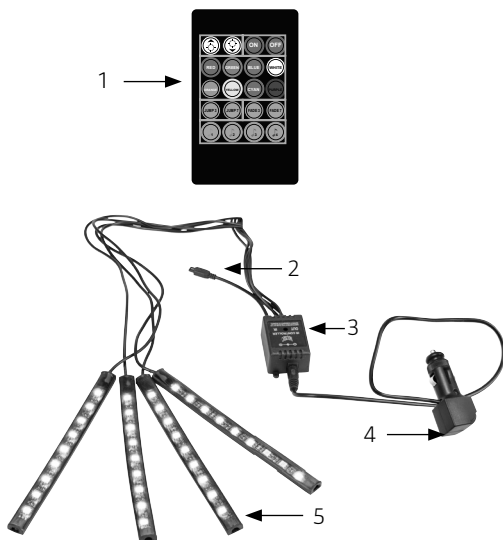
Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

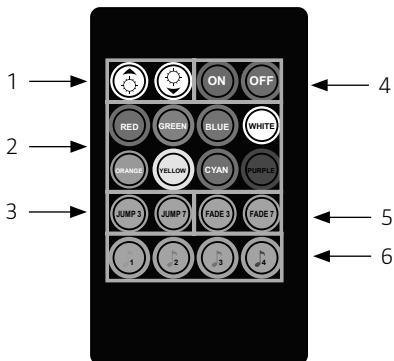
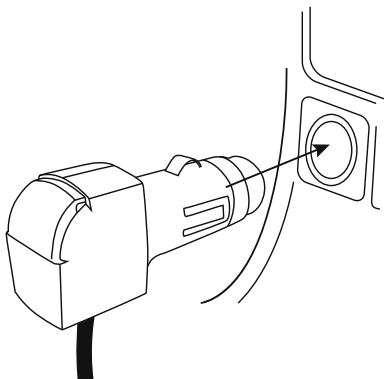
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



1

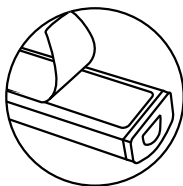


2**3**

4



5



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Låt professionell fordonselektriker installera produkten om du är osäker. Produkten ska inte installeras i fordon vars elsystem inte fungerar korrekt. Gör inga ändringar på produkten.
- Installera och använd inte produkten om den på något sätt kan äventyra fordonets trafiksäkerhet. Följ fordonstillverkarens anvisningar för korrekt och säker installation.
- Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskada, egendomsskada, indirekt skada, följdskada eller särskild skada av något slag som uppkommer till följd av felaktig installation eller felaktig användning av produkten. Följ gällande lagar och regelverk rörande fordonsutrustning och tillbehör.

VARNING!

Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs, finns risk för personskada och/eller egendomsskada.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Effekt	9 x 0,2 W
Spänning	12 V
Kabellängd	1,6 m

Mått på LED-list

L 17 cm

Färg på LED-list

RGB/Multicolor

BESKRIVNING

DELAR

1. *Fjärrkontroll*
2. *IR-mottagare*
3. *IR-styrenhet*
4. *Adapter för 12 V-uttag*
5. *LED-lister*

BILD 1

FJÄRRKONTROLL

1. *Öka/minska ljusstyrka*
2. *8 färgalternativ*
3. *Färghopp*
4. *Strömbrytare*
5. *Färgtoning*
6. *4 musiksynchroniseringslägen*

BILD 2

OBS!

- **Ställ in lämplig ljudvolym – synkroniseringen med musiken sker automatiskt.**
- **Rikta alltid fjärrkontrollen rakt mot IR-mottagaren. Se till att inga hinder finns i siktlinjen mellan fjärrkontrollen och IR-mottagaren.**
- **Ta bort batteriskyddsfilmen innan fjärrkontrollen används.**

MONTERING

1. Sätt i 12 V-adaptorn i fordonets 12 V-uttag. Testa produkten före montering. Koppla till spänningen och tryck på knapparna för att testa samtliga ljuskällor.

BILD 3

2. Välj monteringsställen.

BILD 4

3. Rengör monteringsytorna noga. De självhäftande ytorna fäster inte om monteringsytorna inte är fria från smuts, vax, fett- eller oljerester etc.
4. Provmontera LED-listerna på de valda monteringsställena. Planera ledningsdragningen så ledningarna inte vidrör eller kommer nära varma eller rörliga delar.
5. Avlägsna försiktigt skyddsfilmerna från LED-listernas baksida, anbringa ljuslisterna på de valda monteringsytorna och tryck fast dem.

BILD 5

6. Dölj ledningarna under mattor eller paneler.
7. Se till att 12 V-uttaget är spänningssett genom att funktionsprova produkten.
8. Tryck på de 4 knapparna för olika musiksynchroniseringslägen och provspela musik för att testa synchroniseringen. IR-mottagaren kan placeras intill 12 V-uttaget eller på fordonets mittkonsol.

OBS!

- **För bästa resultat ska temperaturen vid montering av LED-listerna vara mellan 21 och 32 °C. Vid låg omgivningstemperatur bör LED-listerna eller monteringsytorna förvärmas med hårtork.**
- **Produkten är inte DOT-godkänd och är avsedd endast för inomhusbruk. Produkten får inte användas i extrema temperaturer, till exempel i motorrum.**

SIKKERHETSANVISNINGER

- La en profesjonell kjøretøyelektriker installere produktet hvis du er usikker. Produktet skal ikke installeres i kjøretøy med elsystem som ikke fungerer som det skal. Ikke gjør endringer på produktet.
- Ikke installer og bruk produktet hvis det på noe vis kan gå ut over kjøretøyets trafiksikkerhet. Følg kjøretøyprodusentens anvisninger for korrekt og sikker installasjon.
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for personskader, eiendomsskader, indirekte skader, følgeskader eller spesielle skader av noen type som oppstår som følge av feil installasjon eller feil bruk av produktet. Følg gjeldende lover og regelverk om kjøretøyutstyr og tilbehør.

ADVARSEL!

Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger blir fulgt, er det fare for personskader og/eller materielle skader.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Effekt	9 x 0,2 W
Spenning	12 V
Kabellengde	1,6 m

Mål på LED-skinne

L 17 cm

Farge på LED-list

RGB/Multicolor

BESKRIVELSE

DELER

1. Fjernkontroll
2. IR-mottaker
3. IR-styreenhet
4. Adapter for 12 V-uttak
5. LED-lister

BILDE 6

FJERNKONTROLL

1. Øk/reduser lysstyrken
2. 8 fargealternativer
3. Fargehopp
4. Strømbryter
5. Fargetoner
6. 4 innstillinger for musikkssynkronisering

BILDE 7

MERK!

- **Still inn passende volum – synkroniseringen med musikken skjer automatisk.**
- **Rett alltid fjernkontrollen rett mot IR-mottakeren. Pass på at det ikke er noen hinder i siktlinjen mellom fjernkontrollen og IR-mottakeren.**
- **Fjern batteribeskyttelsesfilmen før du tar fjernkontrollen i bruk.**

MONTERING

7. Sett 12 V-adapteren i kjøretøyets 12 V-uttak. Test produktet før montering. Koble til spenningen og trykk på knappene for å teste samtlige lyskilder.

BILDE 8

8. Velg monteringssted.

BILDE 9

9. Rengjør monteringsflatene nøye. De selvklebende flatene fester seg kun dersom monteringsflatene er frie for smuss, voks, fett- eller oljerester etc.
10. Prøvemonter LED-listene på de valgte monteringsstedene. Planlegg ledningstrekkingen slik at ledningene ikke er borti eller ligger i nærheten av varme eller bevegelige deler.
11. Fjern forsiktig beskyttelsesfilmen fra LED-listenes bakside, plasser lyslistene mot de valgte monteringsflatene og trykk dem fast.

BILDE 10

12. Skjul ledningene under matter eller paneler.
13. Pass på at 12 V-uttaket er spenningssatt ved å teste om produktet fungerer.
14. Trykk på de 4 knappene for ulike musikk-synkroniseringsinnstillinger og prøvespill musikk for å teste synkroniseringen. IR-mottakeren kan plasseres inntil 12 V-uttaket eller på kjøretøyets midtkonsoll.

MERK!

- **For best mulig resultat skal temperaturen ved montering av LED-listene være mellom 21 og 32 °C. Ved lav omgivelsestemperatur bør LED-listene eller monteringsflatene forvarmes med en hårføner.**
- **Produktet er ikke DOT-godkjent og er kun beregnet for innendørs bruk. Produktet skal ikke brukes i ekstreme temperaturer, for eksempel i motorrom.**

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Hvis du er i tvivl, skal du få produktet installeret af en professionel bilelektriker. Produktet bør ikke installeres i køretøjer, hvis elektriske system ikke fungerer korrekt. Der må ikke foretages ændringer på produktet.
- Installer og brug ikke produktet, hvis det på nogen måde kan bringe køretøjets trafikssikkerhed i fare. Følg bilproducentens anvisninger vedrørende korrekt og sikker montering.
- Producenten påtager sig intet ansvar for personskader, materielle skader, indirekte skader, følgeskader eller særlige skader af nogen art, der opstår som følge af forkert montering eller forkert brug af produktet. Følg gældende love og regler for køretøjets udstyr og tilbehør.

ADVARSEL!

Manglende overholdelse af alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger kan medføre personskade og/eller materielle skader.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Effekt	9 x 0,2 W
Spænding	12 V

Kabellængde	1,6 m
LED-listens mål	L 17 cm
LED-listens farve	RGB/Flerfarvet

BESKRIVELSE

DELE

1. Fjernbetjening
2. IR-modtagere
3. IR-styreenhed
4. Adapter til 12 V-stik
5. LED-lister

FIGUR 1

FJERNBETJENING

1. Øg/reducer lysstyrken
2. 8 farvemuligheder
3. Farvehop
4. Afbrydere
5. Farvetoning
6. 4 tilstande for musiksynkronisering

FIGUR 2

OBS!

- Indstil en passende lydstyrke – synkroniseringen med musikken sker automatisk.
- Ret altid fjernbetjeningen lige mod IR-modtageren. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer i synsvidden mellem fjernbetjeningen og IR-modtageren.
- Fjern batteribeskyttelsesfilmen, før du bruger fjernbetjeningen.

MONTERING

1. Sæt 12 V-adapteren i køretøjets 12 V-stik. Test produktet før installation. Tænd for spændingen, og tryk på knapperne for at teste alle lyskilder.

FIGUR 3

2. Vælg monteringssteder.

FIGUR 4

3. Rengør monteringsfladerne omhyggeligt. De selvklebende overflader klæber ikke fast, hvis monteringsfladerne ikke er fri for snavs, voks, fedt- eller olierester osv.
4. Foretag en prøvemontage af LED-listerne på de valgte monteringssteder. Planlæg ledningsføringen, så ledningerne ikke rører ved eller kommer i nærheden af varme eller bevægelige dele.
5. Fjern forsigtigt beskyttelsesfilmen fra bagsiden af LED-listerne, sæt lyslisterne på de valgte monteringsflader, og tryk dem på plads.

FIGUR 5

6. Skjul ledningerne under tæpper eller paneler.
7. Sørg for, at der er strøm i 12 V-stikket ved at funktionsteste produktet.
8. Tryk på de 4 knapper for forskellige musiksynchroniseringstilstande, og afspil musik for at teste synchroniseringen. IR-modtageren kan placeres ved siden af 12 V-stikket eller på køretøjets midterkonsol.

OBS!

- **For at opnå det bedste resultat skal temperaturen være på mellem 21 og 32 °C, når LED-listerne monteres. Ved lave omgivelsestemperaturer skal LED-lister eller monteringsflader forvarmes med en hårtørrer.**
- **Produktet er ikke DOT-godkendt og er kun beregnet til indendørs brug. Produktet må ikke anvendes ved ekstreme temperaturer, f.eks. i motorrum.**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- W razie niepewności zleć instalację produktu elektrykowi pojazdów samochodowych. Produktu nie należy instalować w pojazdach, w których instalacja elektryczna nie działa prawidłowo. Nie dokonuj żadnych zmian produktu.
- Nie instaluj i nie używaj produktu, jeśli w jakikolwiek sposób może zagrozić bezpieczeństwu pojazdu w ruchu drogowym. Stosuj zalecenia producenta pojazdu, aby zapewnić prawidłową i bezpieczną instalację.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała, szkody materialne, uszkodzenia pośrednie, uszkodzenia następcze lub uszkodzenia szczególne jakiegokolwiek rodzaju powstałe na skutek błędnej instalacji lub nieprawidłowego użytkowania produktu. Postępuj zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami dotyczącymi wyposażenia pojazdu i akcesoriów.

OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeganie zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi obrażeniami ciała i/lub szkodami materialnymi.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Moc	9 x 0,2 W
Napięcie	12 V

Długość przewodu	1,6 m
Wymiary listwy LED	dł. 17 cm
Kolor na listwie LED	RGB/Multicolor

OPIS

CZĘŚCI

1. *Pilot*
2. *Odbiornik podczerwieni*
3. *Moduł sterujący podczerwieni*
4. *Przełącznik do gniazda 12 V*
5. *Listwy LED*

RYS. 1

PILOT

1. *Zwiększanie i zmniejszanie jasności*
2. *8 kolorów do wyboru*
3. *Przeskakujące kolory*
4. *Przełącznik*
5. *Tonowanie kolorów*
6. *4 tryby synchronizacji muzyki*

RYS. 2

UWAGA!

- **Ustaw odpowiedni poziom głośności – synchronizacja z muzyką odbywa się automatycznie.**
- **Zawsze kieruj pilot prosto w kierunku odbiornika podczerwieni. Dopilnuj, aby na linii między pilotem a odbiornikiem podczerwieni nie znajdowały się żadne przeszkody.**
- **Przed użyciem pilota zdejmij folię ochronną baterii.**

MONTAŻ

1. Włóż przejściówkę 12 V do gniazda 12 V pojazdu. Sprawdź produkt przed montażem. Podłącz napięcie i wciśnij przyciski, aby przetestować wszystkie diody.

RYS. 3

2. Wybierz miejsca montażu.

RYS. 4

3. Dokładnie wyczyść powierzchnie montażowe. Powierzchnie samoprzylepne nie zamocują się, jeśli powierzchnie montażowe nie będą wolne od brudu, wosku, resztek smaru i oleju itp.
4. Zamontuj na próbę listwy LED w wybranych miejscach montażu. Zaplanuj, jak będą poprowadzone przewody, aby nie dotykały ani nie zbliżały się do ciepłych lub ruchomych części.
5. Ostrożnie usuń folię ochronną z tyłu listew LED, przytóż je do wybranych powierzchni montażowych i je dociśnij.

RYS. 5

6. Schowaj przewody pod dywanikami lub panelami.
7. Sprawdź, czy do gniazda 12 V jest doprowadzone napięcie, sprawdzając działanie produktu.
8. Naciśnij cztery przyciski do różnych trybów synchronizacji muzyki i odtwórz na próbę muzykę, aby przetestować synchronizację. Odbiornik podczerwieni można umieścić obok gniazda 12 V lub na konsoli środkowej pojazdu.

UWAGA!

- **Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty, temperatura podczas montażu listew LED powinna oscylować w zakresie 21–32°C. W niskiej temperaturze otoczenia listwy LED lub powierzchnie montażowe należy rozgrzać suszarką do włosów.**
- **Produkt nie ma certyfikatu DOT i jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Produktu nie wolno używać w temperaturach ekstremalnych, na przykład w komorze silnika.**

SAFETY INSTRUCTIONS

- Have the product installed by a professional automotive electrician if in doubt. The product must not be installed in vehicles with defective electrical systems. Do not make any modifications to the product.
- Do not install and use the product if it can in any way put the road safety of the vehicle at risk. Follow the instructions of the vehicle manufacturer for correct and safe installation.
- The manufacturer cannot accept liability for personal injury, material damage, consequential loss or any other loss resulting from incorrect installation or improper use of the product. Follow the applicable laws and rules and regulations concerning automotive parts and accessories.

WARNING!

Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of personal injury and/or material damage.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Output	9 x 0.2 W
Voltage	12 V
Cable length	1.6 m

Size of LED strip	L 17 cm
Colour of LED strip	RGB/Multicolour

DESCRIPTION

PARTS

1. *Remote control*
2. *IR receiver*
3. *IR control unit*
4. *Adapter for 12 V socket*
5. *LED strips*

FIG. 1

REMOTE CONTROL

1. *Increase/reduce brightness*
2. *8 colour options*
3. *Colour jump*
4. *Power switch*
5. *Colour toning*
6. *4 music synchronisation modes*

FIG. 2

NOTE:

- **Adjust the volume – synchronisation with the music is automatic.**
- **Always point the remote control directly at the IR receiver. Make sure there are no obstructions between the remote control and the IR receiver.**
- **Remove the protective film on the battery before using the remote control.**

INSTALLATION

1. Put the 12 V adapter in the 12 V outlet in the vehicle. Test the product before installation. Connect to voltage and press the buttons to test all the light sources.

FIG. 3

2. Decide where to install.

FIG. 4

3. Carefully clean the mounting surfaces. The self-adhesive surfaces will not fasten if there is any residual dirt, wax, grease or oil etc.
4. Fit the LED strips on the selected mounting surfaces. Plan routing the cables so that they do not touch or go near warm or moving parts.
5. Carefully remove the protective film from the back of the LED strips, place the light strips on the selected surfaces and press in place.

FIG. 5

6. Conceal the cables under mats or panels.
7. Make sure that the 12 V socket is supplied with voltage by testing the product.
8. Press the 4 buttons for different music synchronisation modes and play music to test the synchronisation. The IR receiver can be placed beside the 12 V socket or on the centre console.

NOTE:

- **For best results the temperature when fitting the LED strips should be between 21 and 32°C. At low ambient temperatures the LED strips or mounting surfaces should be warmed with a hair dryer.**
- **The product is not DOT approved and is only intended for indoor use. The product must not be used in extreme temperatures, such as in the engine bay.**

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt im Zweifelsfall von einer Fachkraft für Fahrzeugelektrik einbauen lassen. Das Produkt sollte nicht in Fahrzeugen eingebaut werden, deren elektrische Systeme nicht richtig funktionieren. Keine Änderungen am Produkt vornehmen.
- Das Produkt nicht installieren oder verwenden, wenn es in irgendeiner Weise die Verkehrssicherheit des Fahrzeugs beeinträchtigen kann. Die Anweisungen des Fahrzeugherstellers für eine ordnungsgemäße und sichere Installation befolgen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personenschäden, Sachschäden, indirekte Schäden, Folgeschäden oder Sonderschäden jeglicher Art, die auf unsachgemäße Installation oder unsachgemäßen Gebrauch des Produkts zurückzuführen sind. Die geltenden Gesetze und Vorschriften in Bezug auf Fahrzeugausstattung und -zubehör beachten.

WARNUNG!

Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr von Personen- und/oder Sachschäden.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung	9 x 0,2 W
Spannung	12 V
Kabellänge	1,6 m
Maße der LED-Leiste	L 17 cm
Farbe der LED-Leiste	RGB/Multicolor

BESCHREIBUNG

TEILE

1. Fernbedienung
2. IR-Empfänger
3. IR-Steuergerät
4. Adapter für 12 V-Anschluss
5. LED-Leisten

ABB. 1

FERNBEDIENUNG

1. Helligkeit erhöhen/reduzieren
2. 8 Farbalternativen
3. Farbsprung
4. Netzschalter
5. Farbton
6. 4 Musiksynchronisierungsmodi

ABB. 2

ACHTUNG!

- **Die passende Lautstärke einstellen – die Synchronisation mit der Musik erfolgt automatisch.**
- **Die Fernbedienung immer direkt auf den IR-Empfänger richten. Sicherstellen, dass die Sichtlinie zwischen der Fernbedienung und dem IR-Empfänger frei ist.**
- **Vor der Anwendung der Fernbedienung den Schutzfilm der Batterie entfernen.**

MONTAGE

1. Den 12-V-Adapter in die 12-V-Steckdose des Fahrzeugs einstecken. Das Produkt vor der Montage testen. Spannung einschalten und die Tasten drücken, um alle Leuchtmittel zu testen.

ABB. 3

2. Auswahl des Montageortes.

ABB. 4

3. Die Montageflächen gründlich reinigen. Die selbstklebenden Oberflächen haften nicht, wenn die Montageflächen nicht frei von Schmutz, Wachs, Fett- oder Ölrückständen etc. sind.
4. Die LED-Streifen an den ausgewählten Montageorten zur Probe montieren. Die Verkabelung so planen, dass die Kabel keine heißen oder beweglichen Teile berühren oder in ihre Nähe kommen.
5. Vorsichtig die Schutzfolie von der Rückseite der LED-Streifen abnehmen, die Leuchtstreifen an den ausgewählten Montageflächen anbringen und nach unten drücken.

ABB. 5

6. Die Kabel unter Teppichen oder Verkleidungen verstecken.
7. Sicherstellen, dass die 12-V-Steckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie die Funktion des Produkts testen.
8. Die 4 Tasten für verschiedene Musiksynchronisierungsmodi drücken und versuchen, Musik abzuspielen, um die Synchronisierung zu testen. Der IR-Empfänger kann neben der 12-V-Steckdose oder auf der Mittelkonsole des Fahrzeugs platziert werden.

ACHTUNG!

- **Für beste Ergebnisse sollte die Temperatur bei der Montage der LED-Streifen zwischen 21 und 32 °C liegen. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen sollten die LED-Streifen oder Montageflächen mit einem Fön vorgewärmt werden.**
- **Das Produkt ist nicht TÜV geprüft ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Das Produkt darf nicht bei extremen Temperaturen verwendet werden, zum Beispiel im Motorraum.**

TURVALLISUUSOHJEET

- Jos olet epävarma, anna ammattitaitoisen autosähköasentajan asentaa tuote. Tuotetta ei saa asentaa ajoneuvoihin, joiden sähköjärjestelmä ei toimi kunnolla. Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia.
- Älä asenna tai käytä tuotetta, jos se voi millään tavoin vaarantaa ajoneuvon liikenneturvallisuuden. Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita oikeaa ja turvallista asennusta varten.
- Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista, omaisuusvahingoista, välillisistä vahingoista, seurannaisvahingoista tai erityisistä vahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä käytöstä. Noudata ajoneuvojen varusteita ja lisävarusteita koskevia lakeja ja asetuksia.

VAROITUS!

Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Teho	9 x 0,2 W
Jännite	12 V

Johdon pituus	1,6 m
LED-listan mitat	17 cm
LED-listan väri	RGB/Multicolor

KUVAUS

OSAT

1. *Kaukosäädin*
2. *IR-vastaanotin*
3. *IR-ohjain*
4. *Adapteri 12 V pistorasiaan*
5. *LED-listat*

KUVA 1

KAUKO-OHJAIN

1. *Nosta/laske kirkkautta*
2. *8 värivaihtoehtoa*
3. *Värihyppy*
4. *Virtakytkin*
5. *Värisävy*
6. *4 musiikin synkronointitilaa*

KUVA 2

HUOM!

- **Aseta sopiva äänenvoimakkuus - se synkronoituu automaattisesti musiikin kanssa.**
- **Kohdista kaukosäädin aina suoraan IR-vastaanottimeen. Varmista, että kaukosäätimen ja IR-vastaanottimen välisessä näköyhteydessä ei ole esteitä.**
- **Poista pariston suojakalvo ennen kaukosäätimen käyttöä.**

ASENNUS

1. Kytke 12V-sovitin ajoneuvon 12V-pistorasiaan. Testaa tuote ennen asennusta. Kytke jännite ja testaa kaikki valonlähteet painikkeilla.

KUVA 3

2. Valitse asennuspaikat.

KUVA 4

3. Puhdista asennuspaikat huolellisesti. Teipit eivät tartu, jos kiinnityspinoilla on likaa, vahaa, rasva- tai öljyjäämiä jne.
4. Testaa LED-listojen sovittaminen valittuihin asennuspaikkoihin. Suunnittele johdotukset siten, että johdot eivät kosketa kuumia tai liikkuvia osia tai tule niiden lähelle.
5. Poista suojakalvo varovasti LED-listojen takaosasta, aseta valonauhat valituille kiinnityspinoille ja paina ne paikoilleen.

KUVA 5

6. Piilota johdot mattojen tai paneelien alle.
7. Varmista, että 12 V:n pistorasia on jännitteinen testaamalla tuotetta.
8. Paina 4 painiketta eri musiikin synkronointitiloja varten ja kokeile musiikkia synkronoinnin testaamiseksi. IR-vastaanotin voidaan sijoittaa 12 V:n pistorasian viereen tai ajoneuvon keskikonsoliin.

HUOM!

- **Parhaiden tulosten saavuttamiseksi lämpötilan on oltava 21-32 °C, kun LED-listat asennetaan. Alhaisissa ympäristön lämpötiloissa LED-listat tai kiinnityspinnat on esilämmitettävä hiustenkuivaajalla.**
- **Tuote ei ole DOT-hyväksytty, ja se on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Tuotetta ei saa käyttää äärimmäisissä lämpötiloissa, esimerkiksi moottoritiloissa.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous n'êtes pas sûr de vous, confiez l'installation à un électricien professionnel spécialisé des véhicules. Le produit ne doit pas être installé dans un véhicule dont le système électrique ne fonctionne pas correctement. Ne modifiez pas le produit.
- Vous ne devez en aucun cas installer utiliser le produit s'il risque de compromettre la sûreté du véhicule d'une manière d'une autre. Suivez les indications du fabricant automobile pour effectuer l'installation de manière correcte et sûre.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages corporels, matériels, indirects, consécutifs ou spéciaux de toute nature résultant d'une installation incorrecte ou d'une utilisation incorrecte du produit. Respectez la législation et réglementation en vigueur concernant les équipements et accessoires automobiles.

ATTENTION !

Si toutes les instructions et consignes de sécurité ne sont pas respectées, il existe un risque de dommages corporels et/ou de dommages matériels.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance	9 x 0,2 W
Tension	12 V
Longueur du câble	1,6 m
Dimensions de la bande LED	L 17 cm
Couleur de la bande LED	RVB/Multicolore

DESCRIPTION

PIÈCES

1. *Télécommande*
2. *Récepteur infrarouge*
3. *Unité de contrôle IR*
4. *Adaptateur pour prise 12 V*
5. *Rubans à LED*

FIG. 1

TÉLÉCOMMANDE

1. *Augmenter/diminuer la luminosité*
2. *8 options de couleur*
3. *Saut de couleur*
4. *Interrupteur*
5. *Tonalité*
6. *4 modes de synchronisation avec la musique*

FIG. 2

REMARQUE !

- **Réglez le volume sonore souhaité. La synchronisation avec la musique s'effectue automatiquement.**
- **Orientez toujours la télécommande directement vers le récepteur IR. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et le récepteur IR.**
- **Retirez le film de protection de la pile avant d'utiliser la télécommande.**

MONTAGE

7. Insérez l'adaptateur 12 V dans la prise 12 V du véhicule. Testez le produit avant le montage. Allumez la tension et appuyez sur les boutons pour tester toutes les sources lumineuses.

FIG. 3

8. Sélectionnez les endroits où monter le produit.

FIG. 4

9. Nettoyez soigneusement les surfaces de montage. Les surfaces auto-adhésives ne vont pas adhérer si elles sont souillées par des saletés des restes de cire, de graisse, d'huile, etc.
10. Essayez de monter les bandes LED aux emplacements de montage sélectionnés. Planifiez le câblage de telle sorte que les conducteurs ne soient pas au contact ou à proximité de pièces chaudes mobiles.

11. Retirez délicatement le film protecteur de l'arrière des bandes LED, puis appliquez les bandes lumineuses sur les surfaces de montage sélectionnées et appuyez dessus pour les fixer.

FIG. 5

12. Dissimulez les conducteurs sous des tapis des panneaux.
13. Assurez-vous que la prise 12 V est sous tension en testant le produit.
14. Appuyez sur les 4 boutons correspondant aux différents modes de synchronisation avec la musique et essayez de jouer de la musique pour tester la synchronisation.
Le récepteur IR peut être placé à côté de la prise 12 V sur la console centrale du véhicule.

REMARQUE !

- **Pour un résultat optimal, la température lors du montage des bandes LED doit être comprise entre 21 et 32°C. À basse température ambiante, les bandes LED ou les surfaces de montage doivent être préchauffées avec un sèche-cheveux.**
- **Le produit n'est pas approuvé par le DOT et il est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Le produit ne doit pas être utilisé à des températures extrêmes, par exemple dans les salles de machines.**

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Laat een professionele voertuigelektricien het product installeren als u zelf niet zeker bent. Het product mag niet worden geïnstalleerd in voertuigen waarvan het elektrisch systeem niet correct werkt. Breng geen wijzigingen aan het product aan.
- Installeer en gebruik het product niet als het op enigerlei wijze de verkeersveiligheid van het voertuig in gevaar kan brengen. Volg de instructies van de constructeur van het voertuig voor een correcte en veilige installatie.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor lichamelijk letsel, materiële schade, indirecte schade, gevolgschade of speciale schade die zich voordoet als gevolg van een foutieve installatie of het foutieve gebruik van het product. Voldoe aan de geldende wet- en regelgeving met betrekking tot de voertuiguitrusting en accessoires.

WAARSCHUWING!

Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade.

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen	9 x 0,2 W
Spanning	12 V
Snoerlengte	1,6 m
Afmetingen op led-strip	L 17 cm
Kleur op led-strip	RGB/Multicolor

BESCHRIJVING

ONDERDELEN

1. *Afstandsbediening*
2. *Infraroodontvanger*
3. *IR-besturingseenheid*
4. *Adapter voor 12 V-contact*
5. *LED-strips*

AFB. 1

AFSTANDSBEDIENING

1. *Helderheid verhogen/verlagen*
2. *8 kleuren als alternatief*
3. *Wisselen tussen kleuren*
4. *Schakelaar*
5. *Kleurnuance*
6. *4 modi voor muzieksynchronisatie*

AFB. 2

LET OP!

- **Stel het geschikte volume in: de synchronisatie met de muziek vindt automatisch plaats.**
- **Richt de afstandsbediening altijd recht naar de IR-ontvanger. Zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden in de zichtlijn tussen de afstandsbediening en de IR-ontvanger.**
- **Haal de beschermende folie van de batterij voordat u de afstandsbediening gebruikt.**

MONTAGE

7. Steek de 12 V-adapter in de 12 V-aansluiting van het voertuig. Test het product voor montage. Sluit aan op de spanning en druk op de knoppen om alle lichtbronnen te testen.

AFB. 3

8. Kies de montageplaats.

AFB. 4

9. Reinig de montagevlakken grondig. De zelfklevende oppervlakken hechten zich niet als de montagevlakken niet vrij zijn van vuil, was, smeer- of olieresten enz.
10. Monteer de led-strips als proef op de gekozen montageplaatsen. Plan de plaatsing van de leidingen zodat deze niet in contact komen met of in de buurt liggen van hete of bewegende onderdelen.

11. Haal voorzichtig de beschermende folie van de achterkant van de led-strips, breng de lichtstrips aan op de gekozen montagevlakken en druk ze stevig aan.

AFB. 5

12. Verberg de leidingen onder tapijten of panelen.
13. Zorg ervoor dat het 12 V-contact onder spanning staat zodat de werking van het product kan worden getest.
14. Druk op de 4 knoppen voor de verschillende modi voor muzieksynchronisatie en speel wat muziek af om de synchronisatie te testen. De IR-ontvanger kan naast het 12 V-contact of op de middenconsole van het voertuig worden geplaatst.

LET OP!

- **Voor een optimaal resultaat moet de temperatuur bij de montage van de led-strips tussen 21 en 32 °C liggen. Bij een lage omgevingstemperatuur moeten de led-strips of de montagevlakken met een haardroger worden verwarmd.**
- **Het product is niet DOT-goedgekeurd en is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Het product mag niet worden gebruikt bij extreme temperaturen, bijvoorbeeld in de motorruimte.**

